

الطريق إلى الزمالة في كوريا الجنوبية

خارطة عملية للأطباء الكويتيين عبر

Korean Medical Training Program (KMTP)

الوصول والاستقرار

الابتعاث والتأشيرة

القبول الأكاديمي

د. أحمد حمد الغرير

Urology Specialist · Farwaniya Hospital · Kuwait

طريقك إلى الزمالة في كوريا

دليل عملي للأطباء المبتعثين من الكويت للتدريب عبر برنامج التدريب الطبي الكوري (KMTP).

1 القبول الأكاديمي

اختر التخصص وتواصل مع الأستاذ؛ مدة هذه المرحلة متفاوتة.



2 طلب KMTP

أكمل التسجيل وارفع المستندات.



3 KIMS ← ديوان الخدمة ← المكتب الثقافي

افتح ملف KIMS بعد القبول الرسمي، وتابع الموافقات دون تأخير.



4 VCN ← التأشيرة الكورية

ابدأ VCN قبل البرنامج بنحو شهرين إلى ثلاثة، بعد تجهيز مستندات KMTP والرعاية.



5 السفر ← الاستقرار في كوريا

رتب الوصول والسكن وإجراءات الإقامة.

ابدأ هنا: القبول الأكاديمي

الإجراء: حدّد التخصص الدقيق والمستشفيات المعتمدة عبر KMTP، ثم تواصل مع الأستاذ المسؤول.

أرسل: السيرة الذاتية، ورسالة تعريفية قصيرة، ومدة الزمالة المطلوبة، وسجل الخبرة أو التدريب عند طلبه.

قد يصدر القسم قبولاً مبدئياً بعد المراجعة لبدء الإجراءات الرسمية. افتح ملف KIMS عند استلام خطاب القبول.

التقديم والمستندات

التقديم عبر KMTP

1. أنشئ حساباً في KMTP.
 2. اختر البرنامج والفترة والقسم والمركز التدريبي والأستاذ.
 3. راجع ملف الأستاذ والمنهج التدريبي.
 4. أكمل البيانات الشخصية والتواصل والتعليم والخبرة والمعلومات الصحية وبيان الغرض.
 5. ارفع المستندات، وراجع الطلب، ثم أرسله.
- اتبع متطلبات الموقع الحالية؛ فقد تختلف حسب البرنامج.

جّهز هذه المستندات بالإنجليزية

- نسخة من الترخيص الطبي.
- شهادة التخصص أو البورد.
- كشف الدرجات الرسمي لكلية الطب ووثيقة الامتحان التي يطلبها الموقع (SMLE؛ انظر الملاحظة الخاصة بالكويت أدناه).
- السيرة الذاتية (CV).
- إثبات العمل والخبرة السريرية الحالية والسابقة.
- خطابات التوصية؛ جّهز خطابين على الأقل وتأكد من العدد المطلوب مع الفريق.
- شهادة التطعيم.
- قائمة الحالات السريرية أو الجراحية، موقعة من القسم والمشرف المباشر.
- ملف لحالتين رئيسيتين.
- شهادة كفاءة اللغة الإنجليزية، مثل IELTS أو TOEFL.

البورد الكويتي / SMLE: إرشاد عملي: إذا لم يكن لديك SMLE، اترك الخانة فارغة أو ارفع شهادة البورد الكويتي. وضح ذلك لفريق KMTP أو سكرتير الشؤون الدولية في المركز ليوجهك.

للمساعدة: KMTP / KHIDI — kmtp2021@gmail.com، أو سكرتير الشؤون الدولية بالمركز.

KIMS: افتح ملف الزمالة

بعد خطاب القبول، قدّم إلى معهد الكويت للاختصاصات الطبية (KIMS). المتطلبات المعتادة:

- خطاب القبول.
- ثلاث خطابات توصية.
- موافقات وزارة الصحة.
- النماذج الرسمية الخاصة بالابتعاث.

تصدر موافقة KIMS الرسمية بعد استكمال المتطلبات.

الموافقات والتأشيرة والسفر

ديوان الخدمة والمكتب الثقافي

بعد موافقة KIMS، ابدأ إجراءات الابتعاث في ديوان الخدمة المدنية دون تأخير؛ مدة المعاملات تختلف. قد تصدر الخطابات التالية:

- خطاب السفر.
- خطاب للمستشفى.
- خطاب للمكتب الثقافي.
- بيان الاستحقاقات.
- خطاب التذكّر.

افتح ملفك في بوابة المكتب الثقافي. المستندات المعتادة:

- شهادة الثانوية.
- شهادة البورد.
- اسم الزمالة والجامعة.
- مستندات من تطبيق سهل.
- صورة الجواز.
- مستندات داعمة أخرى.

يراجع المكتب المستندات ويفعل الملف، ويتواصل معك عبر البريد المسجل بعد اعتماد ديوان الخدمة.

VCN والتأشيرة الكورية

اطلب رقم تأكيد التأشيرة (VCN) عبر KMTP قبل البرنامج بنحو شهرين إلى ثلاثة أشهر، بعد تجهيز مستندات KMTP والرعاية. بعد صدوره، قدّم لدى السفارة الكورية في الكويت. المستندات المعتادة:

- خطاب القبول.
- خطاب الرعاية.
- VCN.
- صورة شخصية.
- جواز السفر.

الرسوم: نحو 25 ديناراً؛ كان الدفع نقداً فقط وأصبح KNET مقبولاً. **الإصدار:** عادة خلال أسبوع تقريباً بعد الموعد والدفع؛ اترك هامشاً احتياطياً.

هل ترافقك الأسرة؟

جهّز ملفاً منفصلاً لتأشيرة المرافقين، ويفضّل تقديمه مع طلبك:

- خطاب ضمان (Letter of Guarantee) موقع منك.
- مستندات تثبت قبولك في الزمالة ووضعك كطبيب مبتعث أو متدرب.
- مستندات العلاقة العائلية المطلوبة من السفارة، مثل عقد الزواج وشهادات الميلاد للأطفال.
- أي مستندات إضافية تطلبها السفارة أو الجهة الكورية المختصة.

تأكد من المتطلبات الحالية مع السفارة. بعد الوصول، قدّم على ARC لكل مرافق بمستنداته عبر HiKorea؛ تتوفر الإرشادات والنماذج بالإنجليزية.

قبل السفر

- رفع تذكرة السفر في موقع KMTP.
- إبلاغ منسق البرنامج بموعد الوصول.

عند الوصول: ترتيب الإجراءات

يمكن إنجاز بعض إجراءات الوصول بالتوازي. عنوان السكن هو الذي يحدد مكتب الهجرة لموعد ARC.

الوصول إلى كوريا



إبلاغ السفارة

الوصول وبيانات التواصل والعنوان الحالي

استخراج شريحة هاتف

رقم كوري للتحقق

بدء إجراءات البنك

فتح الحساب بالجواز عند توفره

مسار الإقامة – ابدأ بعد تحديد العنوان:

تحديد عنوان السكن



KMTP

تحديث العنوان ← تحميل VOA / VOE

الهجرة

تأكيد المكتب المختص ← حجز موعد ARC



حضور الموعد بالمستندات المطلوبة وعقد الإيجار أو إثبات السكن



استلام ARC ← تحديث الحساب البنكي وخط الهاتف

احجز مبكراً بعد تحديد العنوان والمكتب المختص. إذا كان السكن جاهزاً فاختر موعداً قريباً؛ وإلا فاترك وقتاً لاختيار السكن وتجهيز العقد والوديعة.

الأشهر الثلاثة الأولى

الشهر الأول: اللغة والثقافة الكورية والإرشاد حول الهجرة والإقامة والحياة اليومية في حرم سيؤول لجامعة Hankuk University of Foreign Studies (HUFS)، وليس في المستشفى.

الشهران الثاني والثالث: يوم لغة وأربعة أيام بالمستشفى أسبوعياً. يجب اجتياز اختبار إلزامي عن مواقف الحياة اليومية؛ عادة يكون مباشراً لكنه يحتاج إلى تحضير.

الهاتف والبنك والسفارة

شريحة الهاتف: KT في إيتوان

نوصي بفرع **KT Global Store Itaewon - Megatelecom** لخدمته بالإنجليزية وخبرته مع الأجانب.

المطلوب / الإجراء: اطلب شريحة مسبقة الدفع بالجواز للحصول على رقم كوري يعمل فوراً للتحقق الحكومي والبنكي. بعد ARC، عد بالجواز والبطاقة لتحويل الخط إلى عقد شهري أو باقة مناسبة.

تأكد من دعم هاتفك للشريحة الفعلية؛ الأجهزة التي تدعم eSIM فقط قد تصعب إعداد الخط المحلي. أحضر هاتفاً متوافقاً أو احتياطياً إن أمكن.

KT Global Store Itaewon - Megatelecom

Itaewon, Seoul

Naver Map · <https://naver.me/x9BvVACX>



Google Maps: ابحث باسم الفرع المكتوب أعلاه.

الحساب البنكي: Hana Bank، إيتوان

هذا الفرع هو الخيار العملي للأطباء الكويتيين لفتح الحساب بالجواز قبل ARC؛ قد يمكن فتحه من اليوم الأول دون بطاقة إقامة أو عقد سكن في البداية.

بعد ARC: حدّث بيانات الحساب واربطه بالبطاقة، وفعل حساباً بالدولار عند الحاجة، واطلب بطاقة سحب أو ائتمان.

Hana Bank Itaewon Branch

Seoul Yongsan-gu Itaewon-dong 183-1

Naver Map · <https://naver.me/5xgeQCF3>



إبلاغ السفارة الكويتية

أبلغ السفارة بوصولك وبيانات التواصل وعنوانك المؤقت أو الدائم لتسهيل متابعة الابتعاث والمساعدة.

سفارة دولة الكويت في سيؤول

Seoul Yongsan-gu Dongbinggo-dong 309-15

Naver Map · <https://naver.me/FhUOHF93>



بيانات القسم القنصلي والمساعدة بشأن NHIS في صفحة الصحة.

السكن وتسجيل الإقامة

السكن والوديعة

ابدأ البحث عن السكن مبكراً، واترك نحو أسبوع إلى ثلاثة عند الحاجة. تأكد أن العقد صالح لتسجيل الإقامة؛ بعض الشقق السياحية والمؤقتة لا تسمح بذلك.

- الشقق غالباً صغيرة مقارنة بدول الخليج.
- الإيجارات مرتفعة نسبياً، خصوصاً قرب الجامعات والمستشفيات.
- يفضل التأكد من وجود جهاز تكييف ونظام تدفئة؛ الصيف حار ورطب والشتاء شديد البرودة.

الوديعة (Deposit / 보증금): مبلغ ضمان للمالك، وغالباً يكون مرتفعاً. وديعة أعلى تعني عادة إيجاراً أقل والعكس؛ يمكن التفاوض. تحقق من أهلية الوديعة للضمان الحكومي عبر جهات مثل Housing and Urban Guarantee Corporation (HUG). قد يساعد في استرجاع الوديعة عند الخلاف مع المالك؛ ليست كل الشقق مؤهلة.

ARC: احجز لدى مكتب الهجرة المختص

عنوان السكن يحدد المكتب المختص. تأكد منه قبل الحجز عبر HiKorea. تحتاج إلى رقم هاتف كوري؛ المواعيد غالباً بعد أسبوعين إلى ثلاثة.

اختر موعداً مبكراً إذا كان السكن جاهزاً؛ وإلا فنشقه مع تجهيز العقد والوديعة. احضر بعد تجهيز العقد أو إثبات السكن المقبول، وحاول التقديم خلال أول أسبوعين إن أمكن. المستندات المعتادة:

- جواز السفر.
- الفيزا.
- نموذج الطلب.
- صورة شخصية.
- عقد الإيجار أو عنوان السكن.

Mobile ID / PASS: عند التقديم أو الاستلام، اسأل عن دعم البطاقة ل Mobile ID واطلب تفعيله؛ قد يختلف الدعم بين البطاقات بشريحة وبدونها. إذا لم يتوفر، فعّل PASS للتحقق من الهوية.

عنوان KMTP والمستندات

أدخل عنوان إقامتك الحالي، المؤقت أو الدائم، قبل الوصول إن كان معروفاً أو فور تأكيده.

My KMTP → My Account → My Profile

حمّل بعد التحديث: VOE (Verification of Enrollment) لإثبات التسجيل؛ تأكد من العنوان قبل الطباعة. VOA (Verification of Arrival) لإثبات الوصول وبدء التدريب؛ قد يطلب للإجراءات الإدارية أو البنكية.

الصحة والخدمات اليومية

عند وصول خطاب NHIS

إذا كنت مبتعثاً من الكويت، تواصل مع القسم القنصلي في سفارة دولة الكويت بسيؤول. يتولى الموضوع ويخبرك بما يحتاجه. لا تحتاج إلى إرسال أي شيء مباشرة إلى NHIS.

راقب وصول الخطاب بعد نحو ستة أشهر من الوصول.

التواصل: consular@kuwaitembassy.kr

34, Jangmun-ro, Yongsan-gu, Seoul, Republic of Korea (04393)

هاتف السفارة: 02) 3270-8715

للتواصل بالعربية: مني، سكرتيرة كورية في السفارة. واتساب العمل: +82 10-7250-1820.

تعويض تكاليف العلاج: المكتب الثقافي

1. ادفع الفاتورة الطبية أولاً.
 2. قدّم الفاتورة والتقارير إلى المكتب الثقافي الكويتي (KCO) عبر البوابة عند الطلب.
 3. قدّم التقارير بالعربية والإنجليزية.
 4. تُراجع المطالبة وفق حدود الدعم الحكومي الكويتي.
- الدعم للعلاجات التي يغطيها نظام المستشفيات الحكومية بالكويت؛ لا يشمل عادة التجميل الاختياري والإجراءات غير العلاجية. تأكد من أي نموذج أو مهلة مع القسم القنصلي، ومن آلية المطالبة الحالية مع المكتب الثقافي.

التطبيقات المفيدة

- **Naver Map**: تطبيق الخرائط الأساسي للتنقل والبحث عن الأماكن داخل كوريا.
- **Coupang** و **Coupang Eats**: لطلب الاحتياجات اليومية والطعام بالتوصيل.
- **KakaoTalk**: تطبيق التواصل الاجتماعي والرسائل الرئيسي في كوريا؛ يرتبط بخدمات أخرى مثل الخرائط والدفع.
- **Papago**: للترجمة بين الكورية واللغات الأخرى.
- **Mobile T-money**: بطاقة نقل عام مسبقة الدفع للهاتف.

قد تحتاج بعض التطبيقات إلى حساب كوري بمتجر التطبيقات. يفضّل حساب كوري منفصل؛ تغيير بلد حسابك الأساسي قد يؤثر في المشتريات والاشتراكات.

تحويل رخصة القيادة

مق؟ بعد توفر بطاقة ARC الأصلية والمستندات المطلوبة.

الإجراء: احصل على شهادة إثبات الرخصة من السفارة الكويتية، ثم راجع جهة إصدار رخص القيادة الكورية أو مكتب الرخص الأجنبية/الدولية فيها.

تصدر الرخصة الكورية عادة بعد مراجعة المستندات وفحص النظر، دون اختبار قيادة منفصل.

المستندات المطلوبة

- رخصة القيادة الكويتية الأصلية والسارية؛ الرخصة المؤقتة غير قابلة للتحويل.
- الشهادة أو الخطاب الأصلي والساري من السفارة الكويتية لإثبات الرخصة، أو **Apostille** عند انطباقه. يجب أن يكون باللغة الكورية أو الإنجليزية، وتكون صلاحيته سنة من تاريخ الإصدار.
- جواز السفر الأصلي.
- شهادة الدخول والخروج (**Certificate of Entry & Departure**) من سنة الميلاد إلى الوقت الحاضر. يمكن طلبها من مركز المجتمع في منطقة السكن؛ الرسم نحو 2,000 وون.
- بطاقة الإقامة الأصلية (**ARC**).
- ثلاث صور شخصية ملونة، التقطت خلال آخر ستة أشهر، ومن دون ابتسامة، بمقاس 4.5×3.5 سم (مثل صورة الفيزا).

انتبه لاسم الشهادة: المطلوب Certificate of Entry & Departure، وليس Certificate of Foreign Resident Registration. تأكد من المتطلبات الحالية لدى الجهة الكورية قبل المراجعة.

في مركز الرخص

يُجرى فحص النظر في المركز، وتتوفر خدمة تصوير عند الحاجة. حافظ على سلامة الرخصة وشهادة السفارة/الأبوستيل؛ تلفها قد يؤدي إلى رفض الطلب.

الساعات الواردة في ورقة المتطلبات: الاثنين-الجمعة، 09:00-10:30 و 13:30-16:00.

هل يحتفظون بالرخصة الكويتية؟ تنص الإجراءات المكتوبة على ذلك، لكنها عادة تُعاد عملياً. إذا احتُفظ بها، اسأل عن طريقة استلامها قبل مغادرة كوريا.

CSC Certificate: To Whom It May Concern

Use: official confirmation of study assignment and government sponsorship. Include when the Korean Embassy, Cultural Office, or another authority asks for evidence of sponsorship or financial support.



دولة الكويت
ديوان الخدمة المدنية



لن يهمل الامر



رقم الصادر
تاريخ الصادر
رقم المعاملة

يشهد ديوان الخدمة المدنية بأن المذكور بياناته أدناه قد أوفد للدراسة طبقا للبيانات الواردة أدناه.
وقد أعطيت هذه الشهادة بناء على طلبه دون تحمل أية مسئولية تجاه الغير .

الاسم : _____
الجهة : وزارة الصحة
الرقم المدني : _____
مركز العمل : _____
الوظيفة : _____
بداية الإيفاد : _____
نوع وغرض الإيفاد : بعثة دراسية
نوع الراتب : راتب كامل مع البدلات
التخصص : _____
اسم الجامعة : _____
بلد الإيفاد : كوريا

علما بأن الديوان يتحمل كافة التبعات المالية المقررة من رسوم دراسية و مخصصات شهرية بواقع (800) د.ك و بدل كتب بواقع (350) د.ك سنويا و رسوم تعليم الأبناء من سن 3 سنوات و حتى التعليم الثانوي و تذاكر سفر له و لعائلته (الزوجة و ثلاث من الأبناء لا تزيد أعمارهم عن 18 سنة) علما بأنه يستحق الراتب كاملا من قبل وزارة الصحة و كما تتحمل الدولة نفقات العلاج له و لعائلته حسب قواعد و قوانين وزارة الصحة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس ديوان الخدمة المدنية

14/04/201502
سجل القوي
70126/000/201220
REFERENCE:
0

2 دينار




تعتبر هذه الشهادة لاجية في حالة عدم وجود طابع او كشط او شطب

www.csc.gov.kw

CSC Mission Travel Letter

Use: airline-ticket and travel-arrangement request for the study mission. Keep it for the pre-departure travel stage and submit it only when the responsible travel or administrative office requests it.



ديوان الخدمة المدنية
Civil Service Commission



الإشارة :

رقم الصادر :
تاريخ الصادر :
رقم المعاملة :

السيد الفاضل / المدير الإقليمي للخطوط الجوية الكويتية

تحية طيبة وبعد

مهمة السفر / بعثة دراسية

يرجى التكرم بعمل اللازم نحو حجز تذاكر سفر بالدرجة (السياحية) للمذكور أدناه وفقاً للضوابط الواردة بقرار مجلس الوزراء رقم 958 لسنة 2017 بشأن تحديد أسعار تذاكر السفر وبوالص الشحن الحكومية.

من الكويت إلى سيؤول (كوريا) ذهاباً فقط ومراعاة أحكام تعميم ديوان الخدمة المدنية رقم 2016/2 وما تتضمنه المادة (17) منه بتحمل نفقات العفش الزائد الخاص بالمذكور أدناه في حدود قطعة واحدة إضافية لا يتجاوز وزنها ثلاثة وعشرون كيلو جرام بقيمة خمسة وثلاثون ديناراً كويتي كحد أقصى وما يزيد عن هذا المبلغ يتحمله المذكور على أن يكون السفر فورياً.

جهة العمل	الاسم	الرقم المدني	الموالية
وزارة الصحة			

كما يرجى التفضل بتقديم قائمتكم مرفقا بها النسخة الأصلية من هذا الطلب إلى ديوان الخدمة المدنية مع عدم تحمل الديوان النفقات المالية الخاصة بتغيير خط سير الرحلة

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس ديوان الخدمة المدنية

لسخة إلى إدارة الشؤون المالية بالديوان.
لسخة إلى المكتب الثقافي لسفارة دولة الكويت في كاثبرا.

المنويخ الإداري - ب - شارع المطار ص.ب : ١٠٧٤ الصفاة - الرمز البريدي ١٣٠١١ الكويت - تلفون ٢٢٣٣٣٣٣٣

المنويخ الإداري - ب - شارع المطار ص.ب : ١٠٧٤ الصفاة - الرمز البريدي ١٣٠١١ الكويت - تلفون ٢٢٣٣٣٣٣٣

CSC Scholarship Grant Approval Letter

Use: confirmation that the scholarship / study mission has been approved. Use it for KIMS, the Cultural Office, and other fellowship-administration requests that need formal approval evidence.



ديوان الخدمة المدنية
Civil Service Commission

الإشارة،
التاريخ،

رقم الصا
تاريخ الصا
رقم المعاد

السيد/الفاضل/الأمين العام لمعهد الكويت للإختصاصات

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع / منح بعثة دراسية

يرجى الإحاطة بأنه تقرر الموافقة على منح المذكور أدناه بعثة دراسية
وذلك لمدة سنة دراسية تجدد على ضوء التقارير الواردة للديوان
طبقاً للبيانات التالية /

الاسم
الرقم المدني
مركز العمل
الوظيفة
سنة الخطة
بداية الإيفاد
نوع وغرض الإيفاد : بعثة دراسية
نوع الراتب : راتب كامل مع البدلات
التخصص :
اسم الجامعة :
بلد الإيفاد : كوريا
نوع الخطة : خطة البعثة الدراسية - مدفوعة التكاليف

على أن يتم موافقتنا بتاريخ الانقطاع عن العمل. وعلى أن ينقطع عن العمل ويلتحق بالبعثة خلال شهر
الحالي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

رئيس ديوان الخدمة المدنية

Managrial Shuwaikh - B- Airport St, P.O.Box: 1074 Safat - Code 13011 Kuwait - Tel: 2233333
www.csc.gov.kw

التواصل الإلكتروني
G2G
ديوان الخدمة المدنية

CSC Letter to the Kuwaiti Cultural Office

Use: notification of the scholarship and financial support arrangement to the Cultural Office. Use it during KCO registration and when setting up fellowship support administration.

ديوان الخدمة المدنية
Civil Service Commission





رقم الد
تاريخ الد
رقم الد

الإشارة :
التاريخ :

المحت

الأخ المحترم / رئيس المكتب الثقافي لسفارة دولة الكويت استراليا
تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: البعثة الدراسية للدكتور

برجى الإحاطة بأنه قد تقرر الموافقة على إيفاد المذكور أعلاه فى بعثة دراسية براتب ومخصصات مالية للحصول على الزمالة [redacted] فى كوريا اعتبارا من [redacted] علما بأن المذكور حاصل على قبول معتمد من المكتب الثقافي فى استراليا.

لذا يرجى اتخاذ ما يلزم لصرف المخصصات المالية المقررة شهريا بواقع (800 د.ك) من الشهر التالي لبدء الدراسة مع عدم الإخلال بما جاء فى المادة (24) من اللائحة حتى نهاية البعثة، علما بأنه تم صرف تذكرة سفر للمذكور فقط على الخطوط الجوية الكويتية وعلى الدرجة السياحية.

كما تم صرف المخصصات المالية المقررة عن الشهر الأول من البعثة محليا بواقع (950) د.ك، كما تم صرف مخصص البديل كتب بواقع (350) د.ك عن العام [redacted] محليا بالكويت.

هذا ويرجى مراعاة ما يلى:

- إشعار الديوان بتاريخ الوصول لمقرر الدراسة وتاريخ المغادرة.
- بيان ما يدفع فى كشوفاتكم الشهرية بعد قيد مصاريف العلاج على حساب وزارة الصحة والباقي على الديوان.
- موافاة الديوان بتقارير عن سير الدراسة.
- يستحق بدل كتب بواقع 350 د.ك عند التحاقه بالسنة الثانية وتصرف سنويا.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ...

رئيس ديوان الخدمة المدنية

- نسخة إلى معهد الكويت للاختصاصات العلمية.
- نسخة إلى إدارة الشؤون المالية.
- المرفقات (2).
- رت
- قدم